

CMO1-I/11.16

# Beste-nigār Nu‘mān Aga’nıñ devr-i kebīr

## Critical Report

Semih Pelen

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft  
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:

<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

# Beste-nigār Nu‘mān Ağa'nıñ devr-i kebīr

<b>Source</b>	TR-Iüne 214-12
<b>Location</b>	P. 52, l. 1 – p. 54, l. 3
<b>Makâm</b>	Beste-nigār
<b>Usûl</b>	Devr-i kebîr
<b>Genre</b>	Pesrev
<b>Attribution</b>	Tanbûrî Nu‘mân Ağa (d. after 1830)
<b>Index Heading</b>	Beste-nigār Nu‘mâna Ağa'nıñ ūşüli devr-i kebîr; darb 14
<b>Work No.</b>	CMOi0040

## Remarks

Mîm (م) letter right next to the heading.

With this piece, a new section in the manuscript seems to begin regarding ink density and number of interventions belong to a later hand or hands. Also, the heading is centered at the top of the page for the first time.

For the teslîm of H1 (at the beginning of the div. 9), the scribe uses a different marking (hash sign).

Most of the additions and corrections in TR-Iüne 214-12, coincide with the original notation in TR-Iüne 205-3 and TR-Iüne 211-9. On the other hand, the original layer of TR-Iüne 214-12 is mostly similar to TR-Iütæe 107.

## Structure

H1		2		1(T)	
H2	:	2		1(T)	:
H3	:	3	:		
H4	:	2		1(T)	:

## Pitch Set

### Notes on Transcription

- 1.2 Orig. ; 2<sup>nd</sup> lay. . Transcribed as . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8: ; TR-Iütæe 107: .
- 1.3 Orig. ; 2<sup>nd</sup> lay. . Transcribed as . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8: ; TR-Iütæe 107: .
- 2.3 Orig. ; 2<sup>nd</sup> lay. . Transcribed as . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8: ; TR-Iütæe 249, p. 515: ; TR-Iütæe 107: .
- 3.1 Orig. ; 2<sup>nd</sup> lay. . Transcribed as . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8: ; TR-Iütæe 107: .
- 3.3.1 was altered into by adding a double stroke over the pitch alteration sign (kisver), probably by a later hand. Because the kisver seems to be a scribal error, transcription is made as . All the consulted concordances feature .
- 3.4.1 An erroneously written was altered to by overwriting. It is not clear if the correction was done by the scribe or a later hand. Transcribed as . All the consulted concordances feature .
- 4.2 Orig. ; 2<sup>nd</sup> lay. . Transcribed as . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8: ; TR-Iütæe 107: .
- 5.2 Orig. ; 2<sup>nd</sup> lay. . Transcribed as . TR-Iüne 203-1: ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8: ; TR-Iütæe 107: .
- 5.3 Orig. ; 2<sup>nd</sup> lay. . The fourth pitch sign in the 2<sup>nd</sup> lay. () seems to have been added by a later hand. Transcribed as . TR-Iüne 203-1; TR-Iütæe 249, pp. 487-8: ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 107: .
- 5.4 . There is a scratch behind/over . It might have been done by a later hand in order to transform into an eighth note rest (). Transcribed as . TR-Iüne 203-1: ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: . TR-Iütæe 249, pp. 487-8; TR-Iütæe 107: .
- 7.1 Orig. ; 2<sup>nd</sup> lay. ; 3<sup>rd</sup> lay. . Transcribed as . TR-Iüne 203-1: ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8: ; TR-Iütæe 107: .
- 7.3 Orig. ; 2<sup>nd</sup> lay. ; 3<sup>rd</sup> lay. . Transcribed as . TR-Iüne 203-1: ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8: ; TR-Iütæe 107: .

- 7.4 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 3<sup>rd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 203-1:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iütæe 249, pp. 487-8; TR-Iütæe 107:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .
- 8.1 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 3<sup>rd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 203-1:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 107:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .
- 8.2 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 203-1:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 249, p. 515:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 107:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .
- 9.4–10.2 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 203-1:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 107:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .
- 10.3 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 203-1:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 249, p. 515:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 107:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .
- 11.4 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iütæe 107; TR-Iütæe 249, pp. 487-8:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .
- 12 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 107:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .
- 16  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . An alternative group is written above the original group as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . This addition made by a later hand has been ignored in the transcription. None of the consulted concordances have this variation.
- 18.3  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . An alternative group is written above the original group as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . This addition made by a later hand has been ignored in the transcription. None of the consulted concordances have this variation.
- 19.2 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 205-3; TR-Iüne 211-9; TR-Iütæe 249, pp. 487-8:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iütæe 107:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .
- 19.3 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 107:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .
- 19.4 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 107:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .
- 20.1 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 107:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .
- 20.2 Orig.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . Transcribed as  $\text{~} \text{~} \text{~}$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 249, pp. 487-8:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ ; TR-Iütæe 107:  $\text{~} \text{~} \text{~}$ .

- 21.2 *~w~s*. The first pitch sign of the group seems to have been written in superscript. This is most likely due to a scribal error or space problem. Since the group is a part of the teslîm, the transcription is made as *w~s* based on H1.
- 24 The scribe omitted the closing parentheses for the first ending of H2.
- 27.3 Orig. *w~s*; 2<sup>nd</sup> lay. *w~s*. Transcribed as *w~s*. TR-Iüne 203-1: *w~s*; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: *w~s*; TR-Iütæ 249, pp. 487-8: *w~s*; TR-Iütæ 107: *w~s*.
- 28.2 Orig. *w~s*; 2<sup>nd</sup> lay. *w~s*. Transcribed as *w~s*. TR-Iüne 203-1: *w~s*; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: *w~s*; TR-Iütæ 249, pp. 487-8: *w~s*; TR-Iütæ 107: *w~s*.
- 29.3 Orig. *w~s*; 2<sup>nd</sup> lay. *w~s*. Transcribed as *w~s*. TR-Iüne 203-1: *w~s*; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: *w~s*; TR-Iütæ 249, pp. 487-8: *w~s*; TR-Iütæ 107: *w~s*.
- 29.4 Orig. *w~s*; 2<sup>nd</sup> lay. *w~s*; 3<sup>rd</sup> lay. *w~s*. Transcribed as *w~s*. TR-Iüne 203-1: *w~s*; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: *w~s*; TR-Iütæ 249, pp. 487-8: *w~s*; TR-Iütæ 107: *w~s*.
- 30 Orig. *w~s*; 2<sup>nd</sup> lay. *w~s*. Transcribed as *w~s*. TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: *w~s*; TR-Iütæ 107: *w~s*; TR-Iütæ 249, pp. 487-8: *w~s*.
- 31.4 *w*. An alternative group (with a tie to the next group) is written above the original group as *w~w*. This addition made by a later hand has been ignored and the original group is transcribed as *w*. None of the consulted concordances have this variation.
- 32.3 Orig. *w~s*; 2<sup>nd</sup> lay. *w~s*. Transcribed as *w~s*. TR-Iüne 203-1: *w~s*; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: *w~s*; TR-Iütæ 249, pp. 487-8: *w~s*; TR-Iütæ 107: *w~s*.
- 33.2 Orig. *w~s*; 2<sup>nd</sup> lay. *w~s*. Transcribed as *w~s*. TR-Iüne 203-1: *w~s*; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: *w~s*; TR-Iütæ 249, pp. 487-8: *w~s*; TR-Iütæ 107: *w~s*.
- 33.4 Orig. *w~s*; 2<sup>nd</sup> lay. *w~s*. Transcribed as *w~s*. There was a marking above the third pitch sign (*w*). It is not possible to determine what it was since it is scribbled. TR-Iüne 203-1: *w~s*; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: *w~s*; TR-Iütæ 249, pp. 487-8: *w~s*; TR-Iütæ 107: *w~s*.
- 34 Orig. *w~s*; 2<sup>nd</sup> lay. *w~s*. Transcribed as *w~s*. TR-Iüne 203-1: *w~s*; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9: *w~s*; TR-Iütæ 107: *w~s*; TR-Iütæ 249, pp. 487-8: *w~s*.

- 37.1 Orig.  $\sim\sim\sim\sim$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\sim\sim\sim\sim$ . Transcribed as  $\sim\sim\sim\sim$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim\sim\sim$ .
- 37.2 Orig.  $\sim\sim\sim\sim$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\sim\sim\sim\sim$ . Transcribed as  $\sim\sim\sim\sim$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim\sim\sim$ .
- 37.4 Orig.  $\sim\sim$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\sim\sim$ . The axis sign above the first pitch sign seems to have been scratched out by a later hand. Transcribed as  $\sim\sim$ . TR-Iüne 203-1:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim$ .
- 39 The orig.  $\sim\sim$  is altered into  $\sim\sim\sim\sim$  with additions which do not seem correct regarding the group's total durational value. Later hand additions are similar with the original notation in TR-Iüne 205-3 and TR-Iüne 211-9. Transcribed as  $\sim\sim\sim\sim$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim\sim\sim$ .
- 42.3 Orig.  $\sim\sim\sim\sim$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\sim\sim\sim\sim$ . Transcribed as  $\sim\sim\sim\sim$ . TR-Iüne 203-1:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iüne 205-3:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim\sim\sim$ .
- 45.1 Orig.  $\sim\sim$ ; altered into  $\sim\sim\sim\sim$  with additions which do not seem correct regarding the group's total durational value. Later hand additions coincide with the original notation in TR-Iüne 205-3 and TR-Iüne 211-9. Transcribed as  $\sim\sim\sim\sim$ . TR-Iüne 203-1:  $\sim\sim$ ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim$ .
- 45.2 A most likely wrongly placed division sign at the end of the group was cancelled by the scribe with a vertical stroke in red ink.
- 45.3 Orig.  $\sim\sim\sim\sim$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\sim\sim\sim\sim$ . Transcribed as  $\sim\sim\sim\sim$ . TR-Iüne 203-1:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim\sim\sim$ .
- 45.4 Orig.  $\sim\sim\sim\sim$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\sim\sim\sim\sim$ . Transcribed as  $\sim\sim\sim\sim$ . TR-Iüne 203-1:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim\sim\sim$ .
- 46.4 Orig.  $\sim\sim\sim\sim$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\sim\sim\sim\sim$ . Transcribed as  $\sim\sim\sim\sim$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim\sim\sim$ .
- 47.3-4 Orig.  $\sim\sim\sim\sim$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\sim\sim\sim\sim$ . Transcribed as  $\sim\sim\sim\sim$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim\sim\sim$ .
- 48.1 Orig.  $\sim\sim\sim\sim$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\sim\sim\sim\sim$ . Transcribed as  $\sim\sim\sim\sim$ . Behind  $\sim$ , there is a mistakenly placed dot which makes the pitch sign seem like  $\sim\cdot$ . Transcribed as  $\sim$  based on the concordances. TR-Iüne 203-1:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iüne 205-3:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim\sim\sim$ .
- 48.2 Orig.  $\sim\sim\sim\sim$ ; 2<sup>nd</sup> lay.  $\sim\sim\sim\sim$ . Transcribed as  $\sim\sim\sim\sim$ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 249, pp. 487-8:  $\sim\sim\sim\sim$ ; TR-Iütæ 107:  $\sim\sim\sim\sim$ .

- 52.1 Orig. ~ꝝꝝ ; 2<sup>nd</sup> lay. ~ꝝꝝ . Transcribed as ~ꝝꝝ . TR-Iüne 205-3, TR-Iüne 211-9:  
~ꝝꝝ .
- 52.2 Orig. ꝝꝝꝝ; 2<sup>nd</sup> lay. ꝝꝝꝝ. Transcribed as ꝝꝝꝝ. TR-Iüne 205-3: ꝝꝝꝝ; TR-Iüne 211-9: ꝝꝝꝝ.
- 53.2 Orig. ~ꝝ ; 2<sup>nd</sup> lay. ꝝꝝꝝ. Transcribed as ~ꝝ . Later hand additions coincide with the original notation in TR-Iüne 205-3 and TR-Iüne 211-9: ꝝꝝꝝ .

### Consulted Concordances

TR-Iüne 203-1, p. 9; TR-Iüne 205-3, pp. 91–3; TR-Iüne 211-9, pp. 171–3; TR-Iütæe 107, pp. 128–30; TR-Iütæe 249, pp. 487-8; TR-Iütæe 249, p. 515.